



SOBRE LA ESTRUCTURA DE LOS SINTAGMAS NOMINALES

ON THE STRUCTURE OF NOMINAL PHRASES

Natália Català Torres
Universitat Rovira i Virgili
natalia.catala@urv.cat

RESUMEN

Con el objetivo de situar los proyectos *MultiGenera*¹ y *MultiComb*² en un contexto teórico algo distinto del que nos ofrece la gramática valenciana, nos aproximamos a los debates que han suscitado las nociones de estructura argumental y estructura eventiva en el ámbito del sintagma nominal.

En este trabajo asumimos, por una parte, que el aspecto léxico, que inicialmente se consideró una propiedad de los verbos y las nominalizaciones, resulta también pertinente para evaluar el comportamiento de los adjetivos y de los nombres que no tienen relación morfológica con raíces verbales. Por otra, contemplamos la hipótesis de que los análisis de los sustantivos deverbiales y de otros tipos de sustantivos pueden unificarse recurriendo, en todos los casos, al examen de tres propiedades relevantes: delimitación, duratividad y causación.

Ilustramos estas cuestiones con el examen de algunos sintagmas nominales, incluidos en los proyectos mencionados, que confirman las hipótesis iniciales respecto a la clasificación de los sustantivos, aunque reconocemos la necesidad de profundizar en algunos aspectos relacionados con las diferencias entre los cambios de estado y los cambios de posición.

Palabras clave: estructura argumental, estructura eventiva, sintagma nominal, sustantivos deverbiales, sustantivos no deverbiales, aspecto léxico.

ABSTRACT

In order to situate the *MultiGenera* and *MultiComb* projects in a theoretical context somewhat different from the one offered by valency grammar, we approach the debates that the notions of argument structure and event structure have raised in the field of noun phrases.

In this paper we assume, on the one hand, that the lexical aspect, which was initially considered a property of verbs and nominalizations, is also relevant for evaluating the behavior of adjectives and nouns that are not morphologically related to verbal roots. On the other hand, we consider the hypothesis that the analysis of deverbal nouns and other types of nouns can be unified by examining three relevant properties in all cases: delimitation, durativity and causation.

We illustrate these issues by examining some noun phrases, included in the above-mentioned projects, which confirm the initial hypotheses regarding the classification of nouns, although we recognize the need to go deeper into some aspects related to the differences between changes of state and changes of position.

Keywords: argument structure, event structure, noun phrase, deverbal nouns, non deverbal nouns, lexical aspect.

¹ *MultiGenera. Generación multilingüe de estructuras argumentales del sustantivo y automatización de extracción de datos sintáctico-semánticos*. Fundación BBVA. Ayudas Fundación BBVA a Equipos de Investigación Científica - Humanidades Digitales. 2017-2020. <http://portlex.usc.gal/multigenera/>

² *MultiComb. Generador multilingüe de estructuras argumentales del sustantivo con aplicación en la producción en lenguas extranjeras*. FI2017-82454-P: Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia, Generación de Conocimiento. MCIN/ AEI/ FEDER “Una manera de hacer Europa” (EXCELENCIA 2017, 2017-PN091). 2018-2021. <http://portlex.usc.gal/multicomb/>

1. APROXIMACIÓN TEÓRICA

En la actualidad parece haberse llegado a cierto consenso en torno a la idea de que el concepto de predicción no debe restringirse a los verbos, sino que debe extenderse a otras categorías como los nombres y los adjetivos, lo que implica la existencia de una estructura argumental en los sintagmas nominales y adjetivales y, por tanto, temática, con condiciones de asignación de papeles temáticos similares a las de los sintagmas verbales.

Pero, a pesar de ese consenso, dado que la mayor parte de los estudios se han centrado en las nominalizaciones deverbales, especialmente en las nominalizaciones que expresan eventos, participantes, estados (Fábregas Alfaro & Marín Gálvez, 2012) o cualidades (Pena Seijas, 2004; Arche & Marín Gálvez, 2015; Zato, 2020), el análisis del potencial combinatorio de otros sustantivos no está adecuadamente representado en la literatura científica (Domínguez Vázquez & Mirazo Balsa, 2017), aunque contamos con algunos trabajos que, como el de Escandell Vidal (1995), parten del análisis de las diferentes realizaciones sintácticas de los argumentos y adjuntos del sintagma nominal o que, como el de Fábregas Alfaro (2014), se centran en la realización de los argumentos nominales como sintagmas preposicionales, y, en concreto, sin negar la heterogeneidad del conjunto, en aquellas realizaciones que recurren al SP *de* y que suelen asociarse con el caso genitivo³.

1.1. SOBRE LOS TIPOS DE NOMINALIZACIÓN

Grimshaw (1990) distingüía tres tipos de nombres en función de su denotación: sustantivos que denotan un evento complejo, sustantivos que denotan un evento simple, y sustantivos que denotan el resultado de una acción.

- (1) a. La destrucción de la ciudad por el ejército fue muy rápida
- b. La llegada del ejército tuvo lugar ayer
- c. El examen está sobre la mesa

³ Badia Cardús (2002) propone las etiquetas *genitivo subjetivo* para referirse a los argumentos externos de los nombres y *genitivo objetivo* para referirse a los argumentos internos.

En (1a) aparece un nombre procedente de un verbo transitivo y los complementos de ese nombre son el argumento interno y el argumento externo de ese verbo; en (1b) aparece un nombre procedente de un verbo inacusativo y el complemento de ese nombre es el argumento externo del verbo; y en (1c) aparece un nombre relacionado con un verbo transitivo sin complementos.

Para la autora, esta diferencia está relacionada con la capacidad de selección de argumentos: tan solo los nominales eventivos complejos seleccionan argumentos. Picallo i Soler (1999), Alexiadou (2001), o Badia Cardús (2002), entre otros, argumentan, en cambio, que tanto los sustantivos eventivos como los resultativos tienen la capacidad de seleccionar argumentos.

1.2. SOBRE LAS PROPIEDADES DE LAS NOMINALIZACIONES

Para establecer las características de los tipos de nominalización, se ha recurrido a criterios⁴ de distinta naturaleza. Algunos hacen referencia a cuestiones morfosintácticas; otros, en cambio, a cuestiones sintáctico-semánticas:

- a) La clase de verbo de la que deriva el sustantivo:

Picallo i Soler (1999) y Alexiadou (2001) mantienen que los verbos inergativos⁵ dan lugar siempre a sustantivos resultativos (2a), mientras que los inacusativos⁶ originan sustantivos ambiguos (2b):

- (2) a. El viaje de Juan

- b. La llegada de Pedro

Respecto a los verbos transitivos, Picallo i Soler (1999) sostiene que de ellos pueden derivar tanto nominales resultativos (3a) como eventivos (3b) o tener una interpretación ambigua:

- (3) a. La declaración del testigo se extravió

⁴ Aunque estos criterios permiten identificar algunas características de los distintos tipos de nominales, es relativamente sencillo encontrar contraejemplos que cuestionan su pertinencia.

⁵ Verbo intransitivo que denota una acción controlada por un agente.

⁶ Verbo intransitivo que denota un evento que afecta a una entidad.

- b. La declaración de intenciones por parte del testigo fue confusa
- b) La presencia del equivalente nominal al argumento interno en las nominalizaciones eventivas:
 - (4) La destrucción de las pruebas se consideró probada
- c) La presencia de un complemento preposicional equivalente al agente en las nominalizaciones eventivas:
 - (5) La destrucción de las pruebas por parte de la policía se consideró probada

Picallo i Soler (1999) afirma que un complemento agentivo introducido por la preposición *por* o la locución prepositiva *por parte de* implica una lectura eventiva, mientras que un complemento introducido por la preposición *de* implica una lectura resultativa del nominal:

- (6) La traducción de Kafka por Borges/La traducción de Kafka de Borges

Los nombres derivados de verbos volitivos y psicológicos no pueden ser considerados eventivos, ya que su argumento externo es un experimentador y no un agente:

- (7) La preocupación de los ciudadanos por la economía/*La preocupación por parte de los ciudadanos por la economía
- d) La compatibilidad con los predicados del tipo *tener lugar/ocurrir* con los nominales eventivos (Grimshaw, 1990; Picallo i Soler, 1999):
 - (8) La invasión tuvo lugar en febrero
- e) La compatibilidad de los nominales eventivos con modificadores de tiempo y aspecto (sintagmas preposicionales) o adjetivos adverbiales de tiempo y aspecto:
 - (9) a. La construcción del puente durante la guerra
 - b. La probable construcción del puente
- f) La compatibilidad de los nombres resultativos con la marca de plural:

- (10) Los bombardeos de Ucrania/*Las destrucciones de la ciudad
- g) La compatibilidad de los nombres resultativos con todo tipo de determinantes:
- (11) Estas/algunas traducciones son impresentables
- h) La presencia de un modificador intencional como indicador de una interpretación eventiva (Grimshaw, 1990):
- (12) La destrucción deliberada de las pruebas
- j) La compatibilidad de las estructuras de control en oraciones finales de infinitivo con los nominales eventivos (Grimshaw, 1990; Picallo i Soler, 1991, 1999):
- (13) La publicación de los documentos para exculpar al acusado/*La publicación semanal para exculpar al acusado
- a) La derivación de los sustantivos resultativos de verbos transitivos atéticos⁷ frente a la derivación de los sustantivos eventivos de verbos transitivos télicos (Alexiadou, 2001):
- (14) Hizo posible la construcción de la casa de sus sueños en un mes/*Ordenó la destrucción de la presa durante un mes

Algunos autores (Fábregas Alfaro & Marín Gálvez, 2012) señalan, además, la diferencia que parece existir entre la clase de los nombres procedentes de verbos volitivos y psicológicos y otras clases:

- (15) a. La construcción del puente tuvo lugar durante la guerra
- b. La constante construcción de puentes
- (16) a. *La preocupación de John por la economía tuvo lugar el verano pasado
- b. La constante preocupación de John por la economía
- (17) a. *La construcción de piedra tuvo lugar en el siglo XVI

⁷ Si la noción expresada tiene un límite temporal es *télica*; si no lo tiene, es *atética*.

(18) b. *El constante examen de matemáticas

El rango de nominalizaciones que permite un verbo y las propiedades de cada clase de nominalización parecen determinadas en parte por la estructura aspectual del verbo base.

1.3. SOBRE LOS SUSTANTIVOS NO DERIVADOS

Bosque (1999) incluye en la clase de los sustantivos eventivos nombres no deverbiales como *conferencia* y señala, como propiedades de esta clase de sustantivos, algunas de las propuestas para las nominalizaciones: pueden ser sujetos de verbos del tipo *tener lugar* o de otros que se refieren a los límites del evento (*empezar, durar, concluir*) pueden ser complementos de la preposición *durante* y de los adverbios *antes* y *después*:

(19) a. La conferencia empezó a las tres

b. Llegó después de la conferencia

También el trabajo de Resnik (2010), centrado en el estudio de los nombres eventivos no deverbiales, defiende la idea de que la eventividad no es una propiedad exclusiva de las nominalizaciones. La autora asume la existencia de distintos tipos aspectuales entre los nombres que no tienen relación morfológica con el verbo, basándose en tres valores que parecen sintácticamente relevantes: delimitación, duratividad y causación.

En español, para identificar eventos delimitados, suelen utilizarse tests que evalúan la compatibilidad de algunas unidades léxicas con modificadores del tipo *en una hora/un mes* y su incompatibilidad con modificadores durativos como *durante*. Pero esa compatibilidad con modificadores durativos no es, para Resnik (2010), señal de telicidad, sino de duratividad, por lo que nos permite distinguir las realizaciones de los logros, pero no de las actividades o los estados. La duración del evento es independiente de la telicidad: construir una casa y descubrir la clave son eventos télicos, pero sólo el primero es durativo. Nombres como *huelga* y *motín* son télicos (realizaciones) y admiten modificadores como *una hora/un mes* porque indican duratividad

y no atelicidad: las realizaciones, los estados y las actividades admiten estos modificadores, pero los rechazan los logros:

- (20) a. Dos horas de conferencia/Un año de dolor/Un minuto de silencio
b. *Dos minutos de accidente

En el análisis de la estructura eventiva denotada por los verbos, se suele considerar también la causación un parámetro relevante y también lo es en la determinación de tipos aspectuales de nombres eventivos no deverbales, aunque, en el contexto de la sintaxis nominal, Resnik (2010) se limita a constatar este valor en los casos en que hay agentivididad, es decir, en los eventos controlados⁸. Por ejemplo, el predicado *planejar* es compatible con los eventos causados, pero no con los eventos no causados:

- (21) a. Planearon una excursión/una cita
b. *Planearon una crisis/un terremoto

Por el contrario, predicados como *ocurrir* o *suceder* seleccionan como argumento interno eventos no causados:

- (22) a. Ocurrió un accidente
b. *Ocurrió una excursión

Los nombres eventivos simples que tienen causación externa pueden controlar cláusulas finales, mientras que los eventos sin causación no pueden controlar este tipo de cláusulas:

- (23) a. La fiesta del pueblo para celebrar el fin de la sequía
b. *La rabia del pueblo para recuperar su poder adquisitivo

Resnik (2010) propone así cuatro clases de nombres no deverbales se corresponden con los cuatro tipos aspectuales de la clasificación de Vendler (1967):

⁸ En el concepto amplio de causación, se incluyen también los casos en que hay una causa interna que no corresponde a un agente.

1. Actividades: presentan -telicidad, +duratividad y +causación: *concierto, guerra, conferencia...*
2. Realizaciones: presentan +telicidad, +duratividad y +causación: *motín, boicot, huelga...*
3. Estados: presentan -telicidad, +duratividad y -causación: *rabia, pánico, crisis...*
4. Logros: presentan +telicidad, -duratividad y -causación: *accidente, terremoto, desastre...*

2. SOBRE LOS SINTAGMAS NOMINALES DE MULTIGENERA Y MULTICOMB

Las estructuras nominales que aparecen en nuestros proyectos incluyen los siguientes sustantivos: *color, dolor, sabor, olor, ausencia, presencia, discusión, conversación, aumento, texto, muerte, huída, pregunta, respuesta, amor, estancia, mudanza, viaje, video, ancho*. En este trabajo nos centraremos en el examen de solo algunas de ellas:

MUERTE

- (24) a. La lamentable muerte de la princesa Diana de Gales
 b. La muerte de un soldado de/por envenenamiento
 c. La dolorosa muerte paterna

Estas secuencias con un sustantivo derivado de un verbo inacusativo admiten sintagmas preposicionales con *de* que apuntan al único argumento del verbo. También admiten sintagmas preposicionales con *de/por* que nos remiten a una causa no controlada. La presencia de un adjetivo complementando al sustantivo también nos remite al único argumento del verbo del que procede.

De acuerdo con la clasificación de Resnik (2010), nos encontraríamos frente a un logro, ya que el sustantivo tiene los rasgos +telicidad, -duratividad y -causación⁹.

⁹Como ya hemos dicho, el concepto de causa que se contempla aquí es una causa controlada.

VIAJE

- (25) a. El próximo viaje del presidente a Berlín
b. El viaje paterno al pueblo
c. El pesado viaje de Carlos desde Australia

Este sustantivo admite sintagmas preposicionales con *de* que apuntan a un argumento externo¹⁰ y sintagmas preposicionales con *a* y con *de/desde* que nos remiten, respectivamente, al lugar de destino (Meta) y de procedencia (Origen).

De acuerdo con la clasificación de Resnik (2010), nos encontraríamos frente a una actividad, ya que el sustantivo tiene los rasgos -telicidad, +dureza y +causación.

El sustantivo HUÍDA tendría un comportamiento similar.

CONVERSACIÓN

- (26) a. Las frecuentes conversaciones de los hermanos
b. Las conversaciones entre las familias reales
c. La inevitable conversación conyugal
d. Las triviales conversaciones con el mecánico
e. La interminable conversación sobre los estatutos
f. La conversación antropológica

Los sintagmas preposicionales con *de* que aparecen con este sustantivo apuntan al argumento externo del verbo, y, en este caso, alternan con el sintagma preposicional encabezado por la preposición *entre*. También admite un adjetivo que hace referencia a ese argumento externo.

Además, pueden aparecer otros sintagmas preposicionales que remiten a los argumentos internos del sustantivo: sintagmas con la preposición *sobre*

¹⁰ La presencia de un adjetivo complementando al sustantivo también nos remite al argumento externo.

que apuntan al Tema de la predicación y sintagmas con la preposición *con* que nos remiten al rol semántico de Compañía.

Puede aparecer también un adjetivo relacionado con el Tema.

De acuerdo con la clasificación de Resnik (2010), nos encontraríamos frente a un sustantivo que tiene los rasgos +telicidad, +duratividad y +causación. Como puede verse, el rasgo telicidad no parece, en principio, determinante, puesto que el verbo del que deriva puede considerarse tanto télico como atélico, es decir, puede manifestarse como actividad o como realización.

El sustantivo DISCUSIÓN comparte estas características.

AUSENCIA

- (27) a. La injustificable ausencia de los trabajadores
b. La necesaria ausencia paterna
c. La inesperada ausencia de María del baile

Los sintagmas preposicionales con *de* que aparecen con este sustantivo apuntan o al argumento externo que está en la situación denotada¹¹ o al lugar de esta situación (Ubicación).

De acuerdo con la clasificación de Resnik (2010), nos encontraríamos frente a un sustantivo que tiene los rasgos -telicidad, +duratividad y -causación. Se trataría, por tanto, de un estado.

El sustantivo PRESENCIA comparte estas características, aunque el sintagma preposicional que denota el lugar no requeriría la preposición *de*, sino la preposición *en*.

DOLOR

- (28) a. Un insoportable dolor de cabeza
b. El persistente dolor menstrual
c. El dolor de Clara

Los sintagmas preposicionales con *de* que aparecen con este sustantivo apuntan al argumento externo (Tema) del verbo *doler*, que también admite un

¹¹ También admite un adjetivo que hace referencia a ese argumento.

adjetivo que hace referencia a ese argumento externo. El argumento interno (Experimentador) puede aparecer en la estructura.

De acuerdo con la clasificación de Resnik (2010), nos encontraríamos frente a un sustantivo que tiene los rasgos -telicidad, +duratividad y -causación, por tanto, frente a un estado. En este caso, la peculiaridad estructural procedería de la presencia de un argumento con el papel temático de Experimentador que compite y convive con el papel temático de Tema¹²:

(29) El insoportable dolor de cabeza de Clara

3. A MODO DE CONCLUSIÓN

La mayor parte de las investigaciones parecen haber prestado más atención al potencial combinatorio de las nominalizaciones deverbales que al potencial combinatorio de otros sustantivos. Los datos, sin embargo, parecen avalar la idea de que la eventividad no es exclusiva de las nominalizaciones, por lo que una clasificación basada en aspectos como delimitación, duratividad y causación podría ser adecuada en otros contextos.

Propuestas como la de Resnik (2010) nos permiten establecer generalizaciones sintácticas avaladas por las estructuras nominales generadas y nos garantizan un tratamiento bastante uniforme de la diversidad nominal, aunque, por supuesto, habría que resolver algunas cuestiones: a pesar de la importancia de la distinción entre los eventos que suponen un cambio y los que no, las posibles implicaciones sintácticas de las diferencias entre cambios de estado y cambios de posición todavía no se han examinado en profundidad

Cabe preguntarse también si una aproximación de estas características podría facilitar una explicación más sistemática de la variación morfológica.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alexiadou, A. (2001). *Functional Structure in Nominals: Nominalization and Ergativity*. John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/la.42>

¹² Entre ambos existiría una relación de pertenencia/parte-todo.

- Arche, M.^a J. & Marín Gálvez, R. (2015). On the edge: Nominalizations from Evaluative Adjectives in Spanish. En J. Smith & T. Isane (eds.), *Romance Linguistics 2012: Selected papers from the 42nd Linguistic Symposium on Romance Languages* (pp. 261–274). John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/rllt.7.17arc>
- Badia Cardús, T. (2002). Els complements nominals. En J. Solà Cortassa, M.^a R. Lloret, J. Mascaró & M. Pérez Saldanya (dirs.), *Gramàtica del català contemporani*, vol. 2 (pp. 1591-1640). Empúries.
- Bosque, I. (1999). Sustantivos eventivos. En I. Bosque & V. Demonte (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*. Tomo1 (pp. 51-53). Espasa Calpe.
- Domínguez Vázquez, M.^a José & Mirazo Balsa, M. (2017). Aproximación multilingüe a los argumentos oracionales del sustantivo. En M.^a J. Domínguez & S. Kutscher (eds.), *Interacción entre gramática, didáctica y lexicografía: Estudios contrastivos y multi-contrastivos* (pp. 353-368). De Gruyter. <https://doi.org/10.1515/9783110420784-026>
- Escandell Vidal, M.^a V. (1995). *Los complementos del nombre*. Arco Libros.
- Fábregas Alfaro, A. (2014). Los genitivos múltiples en español: restricciones léxicas y sintácticas. *Lexis*, XXXVIII(2), 269-306. <https://doi.org/10.18800/lexis.201402.002>
- Fábregas Alfaro, A. & Marín Gálvez, R. (2012). The role of Aktionsart in deverbal nouns: State nominalizations across languages. *Journal of Linguistics*, 48, 35-70. <https://doi.org/10.1017/S002226711000351>
- Grimshaw, J. (1990). *Argument Structure*. The MIT Press.
- Peña Seijas, J. (2004). Morfología de los nombres de calidad derivados. *Verba*, 31, 7-42.
- Picallo i Soler, C. (1991). Nominals and Nominalizations in Catalan. *Probus*, 3(3), 279-316. <https://doi.org/10.1515/prbs.1991.3.3.279>
- Picallo i Soler, C. (1999). La estructura del sintagma nominal: las nominalizaciones y otros sustantivos con complementos argumentales. En I. Bosque & V. Demonte (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*. Tomo 3 (pp. 4367- 4422). Espasa Calpe.
- Resnik, G. (2010). *Los nombres eventivos no deverbales en español* [Tesis doctoral. Universitat Pompeu Fabra]. Repositorio Digital de la UPF. <http://hdl.handle.net/10803/22647>
- Vendler, Z. (1967). *Linguistics in Philosophy*. Cornell University Press. <https://doi.org/10.7591/9781501743726>
- Zato, Z. (2020). *The role of state-kinds in the morphosemantics of Spanish deadjectival nominalizations* [Tesis doctoral. Universidad del País Vasco]. Archivo digital docencia investigación. ADDI. <http://hdl.handle.net/10810/51257>